



# EL BANYOLÍ

PUBLICACIÓ QUINZENAL.

REDACCIÓ I ADMINISTRACIÓ, ABEURADA, 8.

PREUS DE SUBSCRIPCIÓ A Banyoles, 4'50 p. l'any. A Fora, 5'00 «	No's retornen els originals. - Dels articles publicats en són responsables els seus autors.	PREUS DELS ANUNCIS Mitja, 30 p. Quart, 15 p. Octau, 7'50 p. trimestre.
--	---	--

## Colònia Avantguardista del Collell

Ja tenim la primera tanda de nois respirant els sanitosos aires de l'exuberant natura del Collell; les persones que han contribuït a la realització d'aquesta empresa, han de sentir la íntima satisfacció de pensar que, mercès al seu esforç, hi han uns jovenets, futurs ciutadans, que ademés d'enfortir el cos, estant formant la seva ànima, per a ésser militants, apòstols de la magna obra de recristianitzar la nostra pàtria, sota la ja gloriosa bandera de la F. J. C.; però no n'hem tingut prou de plasmar aquesta valuosa selecció, sinó que fem ja el primer pas per la conquesta de les masses, amb el primer APLEC AVANTGUARDISTA del dia 29 del present mes, per l'èxit esclatant del mateix, llencem als quatre vents la següent proclama:

### ¡Avantguardistes del Bisbat de Girona!

Fa pocs mesos que naixiem amb aquest nom gloriós d'Avantguardista, bell com un toc de clarí; i

### Ja som Mils!!!

estesos per totes les comarques del nostre Bisbat, amb uns mateixos pensaments, amb uns mateixos ideals, amb la mateixa bandera que fan voleiar al vent els Avantguardistes de tot Catalunya.

### Totes les mirades i totes les esperances

es concentren sobre nosaltres. Som els petits "heralds" de Crist i de la Pàtria, que, en fer-nos grans,

donarem dies de glòria i de felicitat al nostre poble.

Ha arribat, doncs, l'hora de celebrar el nostre

## I Aplec

## Avantguardista

Cal proclamar, als quatre vents, qui som, què volem, quina estrella ens guia, que no és altre que la Fe puríssima de Crist, ¡del Crist immortal!, que volem plantar en el cor de la nostra amada terra i de tots els pobles del món.

### ¡Tots al Collell el dia 29!

### Als peus de la Verge apareguda

per conèixer-nos, per abraçar-nos, per comunicar-nos els uns als altres l'entusiasme i la joia que abranden els nostres cors.

FEM HONOR AL NOSTRE NOM! Avantguardistes vol dir decidits, valents, els que acudeixen sempre a on els criden, els que sempre ocupen el primer lloc.

### Avantguardistes: Avant!!!

# Agraïment

Es fresc encara el record de les hores passades entre els catalans i no ho són menys tampoc les mostres de gratitud i simpatia que es demostrà als dignes hostes i ensems representants de les terres germanes i nacionals per excel·lència, Galícia i Euzkadi, com a escaient corolari a l'anomenat viatge triangular.

Es per això que ens proposem retre un càlid homenatge a aquestes terres que igual com la nostra han estat vexades i perseguides llurs personalitats, fins a l'extrem d'esdevenir gairebé un vertader heroi el qui es volia nombrar un perfecte nacionalista. Només hi ha necessitat de llegir en aquests dies la premsa basca i gallega, per fer-se càrrec de l'important que és aquest moviment d'aproximació vers Catalunya i a la qual miren ells com a una terra més privilegiada, doncs si bé nosaltres tenim unes facultats migrades, ells en canvi, degut potser a les divergències internes nacionalistes, no han pogut coordinar les seves ànsies i per tant es veuen privats del que nosaltres ja fruïm, encara que amb una dosis insignificant.

Indiscutiblement, això representa per a nosaltres militants de la benemèrita entitat catalanista «PALESTRA» un avenç en els nostres fins si es té en compte que no perseguim res més que no sigui un perfecte coneixement de la nostra Pàtria, i en conseqüència fer uns perfectes catalans dignes i conscients de llurs deures.

Es vertaderament entusiasmador l'espectacle que ha donat el poble català en fer acte de presència a la recepció donada als capdavanters bascos i gallecs, però ho és més encara la compenetració que per mitjà d'actes semblants es veu que s'infiltra, dia rera dia, en tot el que atany al terreny completament nacionalista. Havem vist també adjuntar-se a la triomfal excursió, a homes d'ideologies diferents, però amarrats tots plegats d'un fervent desig d'explicar als

nostres germans d'allà dalt, com velem i ens mirem llurs problemes i com també sentim igual com ells les seves ànsies de reivindicació nacional; paraules aquestes valoritzades pel Sr. Batista i Roca i pel qual parlava tota la Catalunya jove, la Catalunya prometedora de dies venturosos per a la història.

I vegi's si més no la sinceritat de les paraules pronunciades pel gran nacionalista gallec Alvar Das Casas, que deia dirigint-se al poble català per mitjà del seu President: «Desmintiria a vountado do noso pobo, si neste iutre non elevase a V. H. as nosas homenaxens mais rendidas. Diñese aceitarlas e transmitir ao nobre pobo catalán as probas mais firmas de nosa adhesión» i les quals no desmereixin en res a les pronunciades pel cap dels nacionalistes bascos Sr. de Douxandabarats qui s'expressà en semblants termes.

Es doblement interessant tot ço explicat si es té en compte que en les circumstàncies que a travéssem, propenses a tota mena de divagacions puerils, hi hagi aquesta corrent tan prometedora de venturositats properes i per arribar a les quals no havem de regatejar esforç de cap mena ni tampoc tancar-nos en un mutisme que si bé en cap manera és perdonable ho és encara menys en aquest cas, i procurar si cal prescindir d'ideologies polítiques (entengui's no renunciar-hi) i fer un ver conglomerat d'homes responsables i capacitats per a encomenar-los el timó de la Pàtria que tan trontolla precisament per això, per la irresponsabilitat de direcció.

No podriem cloure aquest breu article sense recomanar a tothom i en especial a les joves que meditin bé la significació del ja nombrat viatge triangular i que llurs deduccions siguin ben sentades, a l'igual que els fonaments que té bastits Catalunya per esdevenir nació i procurar que aquest paral·lel que ara s'és establert no minvi ni en causa ni significació i fer que les situacions de vertadera confraternització entre les diferents nacionalitats ibèriques siguin perdurables.

L. T. C.

## HOTEL FLORA



Premiat en el V. Concurs d'Hotels, amb Medalla de Plata de la Societat Atracció de Forasters i Placa del A. C. de Catalunya.

GRAN CONFORT. :: Espaioses habitacions amb aigua corrent, calenta i freda. :: Quarto de Bany. :: Taxis per a excursions. :: (Garatge).

Plaça Turers

Telèfon núm. 24

Banyoles

# Notes polítiques

En el número extraordinari que va sortir el prop-passat dimarts, del portant veu de l'esquerra catalanista, hi ha un comentari a les eleccions que hi van haver en el «Foment de Cultura i Sport» amb motiu de la renovació parcial de la Junta Directiva.

Si l'any passat, per sorpresa, aquests senyors varen apoderar-se del govern d'aquella casa, ja havien de suposar que previnguts els adictes a «Lliga Catalana» no tolerarien imposicions d'una minoria i que en serien exclosos de la direcció, com així realment succeí ja que ni s'atreviren a presentar candidatura.

Aquests del partit nou són una gent que no han sapigut o no han volgut comprendre mai, que a dintre moltes entitats la seva presència no és grata. A l'Ateneu republicà d'esquerra, per una majoria aclaparadora, s'els hi donà una puntada de peu i sempre que particularment compareixen en aquella casa són vistos amb indiferència per uns i amb enuig per altres. A l'Sport ara els hi han donat la millor resposta a les seves pretensions.

Nosaltres no trobem estrany, ans el contrari molt lògic i natural, que hi hagi hagut un soci que's prengué la molèstia de fer un viatge per el gust de votar a uns amics i en contra la candidatura d'ells, si n'haguessin presentat. Ha demostrat una estimació a la societat, volent-la lliure d'imposicions d'una minoria.

Sinó que semblen fills de terres aragoneses, ja haurien hagut de comprendre que el lloc on millor estan és prenent la fresca a algun dels cafès que hi ha a la plaça dels Turers.

\*\*\*

A les notes polítiques del passat número, feiem un petit comentari de l'actitud d'aquells quatre senyors que foren causa d'un enrenou a n'el nostre Municipi. Una de les persones al·ludides ha vingut a trobar-nos perquè rectificásim aquella nota, ja que ell no havia blasfemat mai i li repugnava sentir les blasfèmies que, per dissort, encara es senten a la nostra ciutat. Amb molt gust fem aquesta aclaració, bo i desitjant que tingui imitadors.

\*\*\*

Copiem d'un rotatiu barceloní:

«LLADRES, LLADRES! — A la plataforma d'un tramvia han robat el rellotge a un ciutadà.

L'home ho comenta en veu alta:

—Lladres! M'han robat el rellotge...

El conductor ho deplora amb un amarg capcineig.

Els altres passatgers es palpen per veure si els manca alguna cosa.

El ciutadà robat torna a cridar:

—Lladres! Lladres! M'han robat el rellotge!

Per fi un passatger intervé:

—Home, lladres, lladres... I si fos aquell aspirant a formar part del cos de policia que organitza la Generalitat?

Entre els passatgers es produeix un moviment d'estupefacció i quasi d'hostilitat contra el que així parla. Però aquest continua:

—No s'esverin, senyors! En els exàmens de policies que es realitzaren a la Generalitat, divendres passat, un dels examinants robà també el rellotge a un altre...

I una senyora pregunta:

—I ha estat aprovat el lladre?

—Sí, senyora, sembla, segons totes les probabilitats, que ha estat aprovat!»

## FONDA COMERÇ

Esmerat servei

a la carta i entaulat.

Carrer Dr. Isern, 2

BANYOLES

El dia 1 d'aquest mes va ésser privat a Orbasegui un miting nacionalista i a Bilbao detinguts una senyoreta i els seus dos germans perquè clavaven banderetes nacionalistes.

Aquests senyors de «Renovació», poden continuar siguent tan azanyistes i a l'ensem tan catalanistes?

\*\*

Sembla que l'opinió pública es va desenganyant de l'esquerrisme català i del seu amor a Catalunya com acaba de demostrar-ho el C. A. D. C. I. i en especial l'element jove que hi concorre, xiulant al seu ex-president i Conceller de la Generalitat. Quí ho hauria dit mig any enrera?

\*\*

Amb motiu de la vinguda a Barcelona dels representants nacionalistes Bascos i Gallecs, quan foren rebuts a l'estatge de la U. D. de Catalunya es varen pronunciar paraules molt dures contra la conducta seguida, en matèria regionalista, pels que actualment ens governen. Però el comble de la duresa de frases va ésser durant la visita dels

mateixos expedicionaris a l'estatge del Partit Nacionalista.

En fer ús de la paraula el Sr. Daniel Lopez, digué que Macià i Azanya eren el Felip V del segle XX.

Veritat que no és cap honor pels que volguent defensar la política azanyista desitgen ésser tinguts per bons catalanistes?

\* \* \*

Tots els partits i la immensa majoria dels Ajuntaments de Catalunya han demanat la representació proporcional excepte de l'Esquerra Republicana de Catalunya. El Sr. Lloret, representant d'Acció Catalana, tampoc va concórrer a les sessions i menys a la votació.

Deuen creure, com l'esquerra, a les properes eleccions tenir majoria.

\* \* \*

Amb el degut respecte recordem al Sr. Alcalde:

1.<sup>a</sup> Que han passat uns quants mesos sens que se sàpiga que tinguem Cos de Bombers. En cas de foc, quí ens auxiliarà en compensació de l'import que paguem?

2.<sup>a</sup> S'ens ha dit que la setmana passada va ésser de nou desgolfada la porta del Casal de la Sagrada Família. Què han de pensar dels banyolins aquells bons senyors protectors?

3.<sup>a</sup> Diumenge passat al matí es passejaven, amb uns patins i a uns 50 metres endins de l'estany, dues nenes, la més gran d'uns 14 anys, i sense que cap sapigués de nedar.

**Isidre J. Palmada**

SASTRE

*Acaba de rebre les novetats per a la temporada d'estiu, i es complau en comunicar-ho als seus clients i al públic en general.*

## Història de les persecucions

### II.

**Segona persecució, per Domicià.**—Les guerres que féren els emperadors successors de Neró (Galba, Otó, Viteli, a. 68-69, Vespasià, Titus, 70-81, Domicià, germà de Titus i probablement el seu matador), i el caràcter pacífic de Vespasià i de Titus, permeteren un interval de pau als cristians, fins que el seu successor Domicià començà la segona per-

secució general. Aquest Emperador, que tenia tots els mateixos vicis de Neró, l'imità en el seu odi contra aquells. Publicà un edicte per enderrocar si hagués estat possible, l'Església de Déu fermanent establerta ja en una infinitat de llocs. El Salvador havia advertit d'aquesta tribulació als seus servents, a fi de què es preparèssin a ella amb una renovació i augment de fervor. Pot jutjar-se de la violència d'aquesta persecució per el mode amb què l'Emperador tractà a les persones més distingides. Va fer morir el cònsol Flavià Clement, cosí germà seu, i exilià la seva muller Domitil·la, perquè s'havien fet cristians. Dos dels seus esclaus, Nereu i Aquileu, que també s'havien convertit a la fe, sofriren diversos torments, i, a la fi, els hi tallaren el cap. Hom féu morir altres molts, o se'ls desposseí de llurs bens i riqueses.

**Sant Joan davant la Porta Llatina** (95).—Però el que donà major celebritat a la persecució de Domicià fou el martiri de Sant Joan Evangelista, i després el seu exili. El Sant Apòstol fou denunciat al tirà, qui el féu conduir a Roma. El submergiren en una caldera d'oli bullent, del que sortí il·lès. Jesucrist, qui l'havia favoregut particularment entre els Apòstols, li reservà com els altres la glòria del martiri; però, no volgué deixar als homes el poder d'abreujar una vida tan preciosa. Així es complí el que Nostre Senyor havia predit, que aquest Apòstol beuria el càlzer de la seva Passió. Aquest miracle succeí prop de la *Porta Llatina*, segons la tradició conservada a Roma, en un monument il·lustre i molt antic. Consisteix en una església que els cristians alçaren en aquell lloc, per a perpetuar la memòria d'aquest esdeveniment. Sant Joan, després d'haver-se escapat de la mort per un miracle evident, fou exiliat per Domicià a la illa de Patmos, una de les del Mar Egeu, on va escriure el seu *Apocalipsi*. Lluny del comerç dels homes, tingué en el seu exili revelacions profètiques; *la ruina de la idolatria i el triomf de l'Església* que dirigí, valent-se d'imatges excelses; a les set principals esglésies de l'Àsia a ell encomanades. Quan el Senat, després de la mort del tirà, hagué anul·lat tot el que havia fet, Sant Joan retornà a Efès, on passà la resta de la seva vida. Amb ell, acabaren els temps apostòlics, car, havien mort ja, tots els altres Apòstols (101).

Sots l'imperi del successor de Domicià, les coses canviaren d'aspecte. Nerva (96-98), vell venerable i reformador, s'ocupà del bé i de la felicitat dels seus pobles, i revocà els edictes sagnants publicats contra els cristians.

MIQUEL CONSTANS

(Continuarà)

## Pioners!

Fa escriure entrar a la cambra espiritual de la nova Rússia que captivada de la força avasalladora dels infants, a ells ha adreçat totes les seves mirades de drac famolenc.

«Fem els infants sense Déu i la victòria és assegurada». Cert axioma. Els infants són els perns de la societat; i si aquests són corcats, com se sostindrà la nova generació?

Joves del demà, homes d'acció, sense el nord de la moral cristiana van de dret a capbucar les nacionalitats que més epopeies victorioses han cantat.

Els dirigents del comunisme rus, que sumen tots els esforços per implantar el caos, han organitzat els pioners, associació d'infants dels 6 als 15 anys, que emblema als quatre vents la negra i odiosa senyera «Odi a Déu».

No és sols necessari odiar a Déu, escriu un mestre del bolxevisme, cal batallar perquè tot hom escupi el seu rostre. Des de petits veuen en les parets de l'aula dibuixos ridiculitzadors i menys-preadors de la divinitat; per ells Déu és l'amic del capital que agermanats corren a posar parany i a esclavitzar els obrers.

El bolxevisme no ha perdut camins per torts que siguin per fer fructificar el seu, diguem-ne, ideal de laïcització dels infants.

L'escola que segons la pedagogia, ha d'ésser la continuació de la llar paterna, on l'infant no s'hi trobi estrany, a Rússia és una caserna de soldats obligatoris. Al sol·licitar l'entrada, tots els infants són sotmesos a un interrogatori que és un vertader programa d'odi vers totes les creences religioses. Sots aquests auspicis han de créixer els infants. Amb tota la raó poden llençar la queixa de Sant Pau. «Hem començat a conèixer per l'odi una religió que ve a predicar l'amor.»

Qui no és ateu no té escola. Aquell que no fa a son temps, la promesa d'ateisme, es troba foragitat de l'escola. Allà no admeten raons de cap classe. Encara més aquell que no compleix la divisa d'escampar odi a Déu, al toc de la cantina, es troba castigat sense plat.

No s'acaba aquí la manya dels dirigents del comunisme. Ja s'han cuidat de crear uns mestres que castiguessin amb mà de ferro l'atreviment de parlar de Déu sinó és per blasfemar-lo. Ja es cuiden els seus companys militants en l'ateisme d'aborrir-lo, menysprear-lo i fer-li passar mals ratos, sense una mà amiga que el compadeixi i ajudi. La prova més aferrissada

que els entrebanca en el seu camí escolar són els exàmens. Els professors, homes d'estat que es juguen l'ànima per un gravat de diners, posen un dic infranquejable a tots aquells que durant el curs no s'han distingit en la campanya aerea. No hi fa res que siguin enteniments privilegiats, capdavanters de l'aula, aplicats, sumisos, un cop de ploma anul·larà tots els seus mèrits.

Tant és així que en l'exàmen previ per passar als estudis superiors del comerç, o en els universitaris, es requereix un certificat que acrediti ésser un actiu pioner. Aquesta és la única clau que obre les portes de la Universitat.

Els pioners ja actuen a Catalunya. Hem llegit una que altra vegada que un nen petit pioner ha parlat en mítings comunistes. Preparem-nos per l'embestida. No pot passar avant la riuada dels pioners, per dignitat pròpia hem d'oposar-nos-hi; recordem les paraules del eximí Torras i Bages: «Qui odia a Déu, odia els seus pares i menyspreua la Pàtria».

Pares que'm llegiu: Si estimeu els fills boccins del vostre cor, si un dia voleu que siguin el vostre ajut i conçol en la vellesa, feu que assisteixin i aprenguin el catecisme.

El Taller Mecànic i d'Obres  
que

Joan Mas Sarquella

té instal·lat al carrer de Pi i Margall, n.º 30,  
ha quedat traspassat a

**JAUME GELI PERPINYA**

qui us ofereix els seus serveis.

## Centre Parroquial

**Festival Folk-lòric.**—El diumenge dia 6 del corrent, va tenir lloc en el nostre Camp d'Esports, el Festival Folk-lòric a càrrec de l'Esbart Dansaire i la colla del ball de bastons de Blanes.

A les 11 del matí, el nostre Grup Infantil, Socia, i uns quants elements del C. P. B. foren a la Plaça dels Turers per tal de donar-los-hi arribada. Tan bon punt eren arribats a aquesta les dites seccions, foren acompanyats a la Plaça de la República on feren una petita exhibició del Ball de Bastons i Torres o Xiquets de Valls. El públic que omplenava totalment la Plaça, gaudia entusiàsticament per les merave-

lles a què eren contingudes pels balladors o Xiquets de Valls, i, contestaven a aquests, amb uns sorollosos aplaudiments.

A la tarda, abans del Festival, es jugà un Partit de Futbol de 35 minuts entre una selecció del Blanes contra una selecció nostra. Guanyà el nostre novell equip per 1 a 0.

Prop ja de les cinc, el nostre estadi presentava un efecte imponent per la gran gentada que acullia. Un sorollós aplaudiment ens anuncia l'entrada al camp de l'Esbart Dansaire i la Colla del Ball de Bastons de Blanes.

Tal com estava detallat pels programes, iniciaren el Festival baix el següent ordre: 1. Ball de Bastons; 2. Esbart Dansaire; 3. Tres Torres o Xiquets de Valls. Tot l'espectacle fou d'un gran efecte, i el públic aplaudia frenèticament els meravellosos encisos a què ens eren representats per les seccions de nois i noies.

Un espectacle nou a Banyoles. Celebrariem que tornés a visitar-nos per a poder novament fruit d'un altre Festival, car, ens restarà sotmès per sempre més a la nostra memòria

**Centre Cultural Girona.**—Foren a aquesta, diumenge passat, per a jugar un Partit de Futbol al nostre Camp contra el nostre primer equip.

Com que només pogueren jugar mitja part per causa del temps en que desenrotllà, i ademés, el Centre Cultural de Girona oferia una formosa copa per a l'equip guanyador de la jornada, és, per això, el no haver-se totalment jugat el partit, (encara que finí amb el resultat de 1 a 0 marcat per Turró) serà molt fàcil que dintre d'uns 15 dies, es jugui novament el partit (totalment) que per la causa del temps s'hagué de suspendre.

L'estona que jugaren, fou vertaderament d'un partidàs. Esperein que, quan tornin ací per a disputar-se la valuosa copa gentilment oferta pel C. C. Girona, podrem novament gaudir d'un Grandiós Partit de Futbol que serà enterament de l'agrajança nostra.

L'orquestra «The Mickey Jazz» no pogué interpretar totes les sardanes al nostre estadi per causa del temps, desgranant les restants a la Sala-Teatre del «Círcol de Catòlics».

**Altres partits.**—Dimecres dia 16, ens visità una forta selecció del F. C. Girona, campió del Torneig a Primera Categoria contra el primer equip C. P. Banyoles, reforçat amb 3 jugadors de gran vàlua: Mateu i Bosch, del Cassà i Ferrer del Manresa.

Per a presenciar aquest gran partit—que pot dir-se que no se'n podrà veure cap més com aquest desenrotllat—ja que el nom sol dels jugadors que hi estaven integrats, com: un

Bussot, que ha revestit la camlseta d'un Espanyol (Campió de Catalunya) i ara actual defensa dreta del primer equip del Girona, com també en són titulars els següents: Tarradellas, Comas, Sidón i Vilagran, ja era ben testimoni que hi hagués un grandiós partit de gran vàlua.

L'entrada fou molt numerosa, però, no arribà a omplir-se totalment tal com hauria hagut d'ésser per la Categoria dels Equips.

A les cinc, l'àrbitre Sr. Bota, Delegat de la Província de Girona de la Federació Catalana de Futbol Amateur, que ens va tenir l'afable volença de voler arbitrar-nos aquest gran partit, dona la senyal de començament.

L'alineació dels equips fou la següent:

F. C. GIRONA: Vilagran; Sidón, Garcia; Dabau, Gimbernat, Bussot; Gifra, Jordà, Comas, Tries i Tarradellas.

C. P. BANYOLES: Pau; Bosch, (Cassà) Rost; Bermúdez, Turró, Constans; Mateu, Mateu (Cassà), Duran, Ferrer (Manresa), Costa.

La primera part fou d'un domini immens per part del Girona, encara que els nostres feren algunes arrencades perillósíssimes. Costa-Mateu oferiren algunes inquietuts a Vilagran, que es despreguè d'elles amb molt d'encert. Pau, deturà xuts molt perillósos. La primera part acabà amb el resultat de 2 a 1 a favor del Girona. Tries i Terradellas pel Girona, i Ferrer pel Banyoles.

La segona part també tingué les mateixes característiques que la primera, de domini pel Girona, però, els nostres, es desferen amb molt més coratge que la primera part, especialment la defensa, on Bosch forní una segona part admirable; desembarassant-se de tota la davantera del Girona amb uns xuts ingenus. Aquesta part es marcà un gol per banda, Mateu (Cassà) pel Banyoles, i Comas pel Girona.

Els darrers minuts foren d'un joc rapidíssim, revelant-se tot el nostre equip per l'esforç amb que empraven per poder arribar al final amb un empat de 3 gols, cosa que no pogué ésser, per donar l'àrbitre Sr. Bota el senyal d'acabament, amb el resultat de 3 a 2 a favor del F. C. GIRONA.

L'arbitratge a gust dels jugadors i del públic. Sobresortiren pel Girona: Bussot, Tarradellas, Vilagran i Sidón. Pels nostres: Pau, la defensa molt bé. Bosch, fou un dels millors. La mitja, sobresortí la primera part Turró. La davantera Costa i Mateu, foren els millors, els seus centres eren de pronòstic per la porta de Vilagran. Els demés, els seguiren a mèrits. En Constans a la primera part no féu absolutament res en el lloc de davanter centre, però a la segona part, en el lloc de mig, fou un dels millors

del nostre equip, ja que se'l deu felicitar en salvar un gol quan en Pau ja estava vençut.

El públic que aplaudí entusiàsticament sempre les bones jugades dels nostres equipers, en donar la final l'àrbitre, aplaudí dempeus als dos equips.

Abans d'aquest, es jugà un partit amistós de 30 minuts entre l'equip A. i B., infantils dels C. P. B. Finí amb el resultat de 3 a 1 a favor de l'equip A. Els autors dels gols foren: equip A, Frigola, 2 i Pau, 1; equip B, Turró, 1.

**Partit per avui.**—Ens visitarà el primer equip del Sant Jaume de Llerca contra el nostre primer.

Esperem que hi assistireu.

NANDU

**MAGATZEM DE MOBLES**

**JOAQUIM SARQUELLA**

Preus Econòmics.  
Especialitat amb els d'encàrrec.

Carrer Canal, 17                      Banyoles

## Notes informatives

### Casa Ciutat

\* **SESSIÓ DE 17 D'AGOST.**—La presideix el Sr. Masgrau i hi assisteixen els Regidors Srs. Vilar-dell, Corominas, Boixó, Hostench i Gussinyé.

S'aproven definitivament els padrons de diversos impostos municipals contra els quals no s'ha presentat cap reclamació.

Es concedeixen al Dipositari Sr. Tomàs Garcia, els quinze dies reglamentaris de vacances que ha sol·licitat.

El Sr. Boixó fa constar que el Club de Mar i el Club Marítim de Barcelona, que participaren en les regates del dia 15, li encomanaren que fes present a l'Ajuntament que quedaren molt agraïts de les atencions rebudes i que s'oferien a la ciutat per tot el que poguessin servir-la.

### Noticiari Local

\* **NAIXEMENT.**—S'han vist novament pares amb el felicitat naixement d'un nen els nostres amics En Maurici Garcia - Carme de Palau. Trametem als nous pares la nostra més coral enhorabona.

\* **ALARMA.**—Abans d'ahir entre 9 a 10 de la vetlla, els que passaven pel passeig de l'estany, sentiren uns esgarriposos crits, els quals semblaven eren llençats per una noia; escampant fort pànic entre el públic que es trobava per aquell indret per ignorar el que succeïa.

La Guàrdia Civil enterada del succès, donà un tomb pels voltants de l'estany, sense haver obtingut cap indici del que es tractava.

\* **EL FOMENT DE LA SARDANA.**—Hem fullejat el Portant-veu del Foment de la Sardana, corresponent al corrent mes, i molt ens plau haver vist el número d'altres que han tingut en el prop-pasat mes de Juliol.

Felicitem a la Directiva del Foment per l'acert que té en la seva missió.

\* **LES FESTES DE LA MARE DE DÉU D'AGOST.**—Durant els dies de la passada festa de la Mare de Déu, la nostra ciutat es veié concorreguda de forasters.

Tots els actes celebrats foren molt concorreguts. L'Ofici Solemne celebrat el primer dia en l'Església parroquial, el temple es veié omplert de gom a gom de fidels, els quals es volgueren associar a tan pietós acte. El Rvnd. P. Angel Prat, Prior dels Carmelites de Tàrraga, cantà les virtuts de nostra Excelsa Dona en forma magistral

A la tarda va celebrar-se en l'estany el festival de regates a rem. Centenars d'espectadors hi feren acte de presència per a veurer-les, la majoria dels quals en sortiren decepcionats, creient-se que seria altra cosa.

Varen classificar-se en primer lloc el Club de Mar i en segon lloc el Club Marítim, entregant-s'els-hi immediatament els trofeus conquerits.

En el segon dia es jugaren partits de futbol en els dos camps d'esports.

La única cosa que s'ha trobat a mancar a aquestes festes ha sigut la tradicional ballada de sardanes a la plaça.

**ELECTRICITAT**

**Josep Ginès**

Instal·lacions de llum i maquinària. : Reparació de motors, dinamos, transformadors. - Especialitat en bobinatges.

Carrer Barcelona, 35 - Enfront Estació St. Feliu

**GIRONA**

★ **DADES ESTADÍSTIQUES.**—Durant el passat mes de juliol el moviment de població a Banyoles ha sigut el següent: Naixements 19, Defuncions 6, Matrimonis 3.

★ **EXPOSICIONS.**—Hem tingut ocasió de visitar l'exposició de treballs escolars de l'Escola d'Arts i Oficis de nostra ciutat, en la qual hem quedat admirats del progrés que anyalment es nota en els alumnes que hi assisteixen.

Felicitem al seu director el Sr. Francesc Figueras, per l'acert que té en la preparació dels seus alumnes.

També hem visitat l'exposició de pintures que els nostres compositors en Manuel Pigem Roset i Josep Cruells han exposat en una casa de la plaça dels Turers, havent sigut molt elogiada pels qui la visitaren.

**VISITEU EL NOU  
ESTABLIMENT DE**

**Tomàs Teixidor**

on hi ha un gran assortit en les seccions

**Drogueria - Perfumeria - Queviures**

Cal remarcar les PINTURES, COLONIES A  
GRANEL, OLIS, XOCOLATA,  
ESPECIALITAT EN AMETLLES TORRADES.

★ **PEREGRINACIÓ A LOURDES.**—L'Hospitalitat de Ntra. Sra. de Lourdes organitza la peregrinació de tardor pels dies 25, 26, 27, 28 i 29 de setembre.

El Comitè de Cirona, millorats els serveis de la peregrinació de Juny, es complau en convidar-hi els devots de Lourdes de tot el bisbat.

**CÒNDICIONS:** 1.<sup>a</sup> El viatge es farà de dia en autocars, sortint de Girona el 25, a les cinc del matí, passant per Toulouse i sortint de Lourdes el 29 passant per Foix.

2.<sup>a</sup> Els hotels seran els de segona classe.

3.<sup>a</sup> El preu, tot comprès, serà 110 pessetes. Es prega una almoïna pels malalts.

4.<sup>a</sup> Reben inscripcions: A Girona (capital), els Doctors Trigàs, de Bolós; Reverends N. Cros i Miquel Motas i senyor Pijaume. A fóra, els senyors Delegats i Rectors del Bisbat. Precisen dos retrats pel passaport. Quedarà tancada la inscripció el 10 de Setembre definitivament.

★ **AL SENYOR ALCALDE.**—Tot sovint els catòlics veiem ferits els nostres sentiments religiosos al sentir paraules barroeres en mig de la via pública, pronunciades per algún empleat municipal, dels que es cuiden de la recollida de les escombraries.

Esperem del zel del senyor Alcalde donarà ordres severes per a què no siguin empleats del nostre Municipi els que es signifiquin més en blasfemar.

### **Als ciutadans de la circumscripció de Girona**

En ésser confirmat en el meu càrrec de Comissari Delegat de la Generalitat a les terres gironines, plau-me adreçar una cordial salutació a tots els ciutadans d'aquesta circumscripció, pel bon registre de la qual posaré tots els meus esforços i bona voluntat.

En aquests moments trascendentals, en que Catalunya va entrant poc a poc al ple us de la seva llibertat, cal que tots ens captiguem de la greu responsabilitat que l'exercici de la ciutadania imposa, recolzant tots i cadascú amb una franca i honesta actuació particular, al poder públic que, nascut de la lliure voluntat del poble, té per única missió realitzar ço que el poble vol; desitja i espera.

Aquesta Comissaria té com sempre les portes obertes a tots els ciutadans de la República, i a tots atendra amb igual atenció i amb tot el desig de complaure'ls en ço que sigui de justícia, i a la vegada també confia aquesta Comissaria que no ha de mancar-li l'ajut moral de tota la circumscripció en el difícil comès d'estructurar la nova Catalunya.

Així mateix confia, —i els mesos que porta d'interinitat li fan esperar que no serà endebades,— en el zel i llealtat dels funcionaris de la Comissaria, per a portar a terme la seva tasca; i no dubtant que així serà, espera que tots els funcionaris, compenetrats de la importància dels moments presents, posaran en llur treball acostumat tot el fervor del més pregon patriotisme.

Anem a bastir una nova Catalunya; a la ruta ja fresada pel nostre predecessor, el mai prou lloat amic Sr. Josep Irla, hi portarem tot el seny de fer-nos dignes de l'excelsitud del moment present.

Girona, Agost de 1933.

EL COMISSARI, J. PUIG PUJADES

**Aigua Orión**

Per a el sistema nirviós, nutrició general, gota, reumatisme crònic.

**Manuel Tortós**

Forsa, 16

GIRONA



# Peregrinació Tradicionalista a Roma

Organitzat per la Comunió Tradicionalista, amb motiu de celebrar-se el centenari, el dia 17 del proper setembre sortirà una Peregrinació de Barcelona en direcció a Roma per a retre filial adhesió al Sant Pare.

S'han confeccionat dos itineraris els quals seran de 11 i 8 dies.

L'itinerari A. regeixen els següents preus: 1.<sup>a</sup> classe (hotels luxe) 825 pts. 2.<sup>a</sup> classe (hotels 1.<sup>a</sup>) 600 pts.—2.<sup>a</sup> especial (hotels 2.<sup>a</sup>) 385; visitant-se Gènova, Viareggio, Niça i Montecarlo.

Itinerari B. Classe única: Pessetes 275, directa a Roma.

**Representant a Banyoles:**

**PERE BRUGADA**

el qual donarà tota classe de detalls.

La inscripció es tancarà el dia 27 del corrent.

Per a que un Banyolí pugui disfrutar d'un viatge gratuït a Roma, s'expendeixen números d'un sorteig, el qual consta de 275 números, al preu de 1 pta. cada número.

# MARTIRIÀ SIQUÉS I FIGUERAS

**Melge - Dentista**

**Especialitat en malalties de la Boca i Dents**

**Consultes** { GIRONA: Rambla Alvarez, 12, primer. Tots els dies, de 10 a 1 i de 3 a 6.  
BANYOLES: Porta Turers, núm. 5, primer. Sols els divendres, de 10 a 4.

## Funerària "LA BANYOLINA"

Sempre la més econòmica. - Disposa d'un extens assortit de tota classe d'objectes funeraris, com també, personal d'absoluta confiança per a vestir difunts, tant Homes com Dones.

Carrer Sta. Maria, 12.-Per encàrrecs: MARTIRIA FIGUERAS i ANTONI FONT.

# Hotel Marína

AIGUA CORRENT. :: ASCENSOR. :: BANYS.

SERVEI DE RESTAURANT.

PLAÇA PALAU, 10

::

BARCELONA

# Xocolates



Casa fundada l'any 1800. - La més vella  
d'Espanya. - ¡131 anys d'èxit creixent!

Xocolates de tipus familiars, purs, amb ametlla, amb llet, gust  
francès, fundents, en polvo, etc. des de 1'50 a 5 ptes. els 400 grs.

Fàbriques a Barcelona i Banyoles.

## Transports Elèctrics Inter-Urbans, S. A.

### Servei de Passatgers

# Horari

LINIA DE BANYOLES A GIRONA.  
Sortides de Banyoles: 5, 7'30, 9, 14, 16 i  
18. Sortides de Girona: 9'15, 11, 15'15,  
15'45, 18 i 19'45.

LINIA DE BANYOLES A OLOT. Sor-  
tides de Banyoles (per Besalú): 7'30, 12, 16  
i 19. Sortides d'Olot (per Besalú): 3, 7'30,  
12, 15'30. Sortides de Banyoles (per Mieres):  
16'30. Sortides d'Olot (per Mieres) 7'15.

LINIA D'OLOT A FIGUERES. Sorti-  
des d'Olot: 7'15, 12 i 15'30. Sortides de Fi-  
gueres: 7'30, 11'30 i 15'30.

LINIA DE BANYOLES A FIGUERES.  
Sortides de Banyoles: 7'30, 12, 16. Sortides  
de Figueres: 7'30, 11'30 i 15'30.

LINIA DE GIRONA A STA. COLO-  
MA DE FARNES. Sortides de Girona: 12  
i 18. Sortides de Sta. Coloma: 8 i 15.

LINIA DE BANYOLES A LA BISBAL.  
(Mercat): Sortida de Banyoles: Els diven-  
dres a les 6. Sortida de La Bisbal: Els di-  
vendres a les 16.

*NOTA: Els dies de mercat a Olot, Girona i  
Figueres hi han cotxes extraordinaris a les 6 matí,  
i els d'Olot i Figueres que ordinàriament surten  
a les 7'45 i 7'30, els dies de mercat tenen fixa-  
da la sortida a les 7.*